

## GENERAL INFORMATION

This product has been manufactured by or on behalf of Gembird Europe B.V.. Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to: Gembird Europe B.V., Wittevrouwen 56, 1358 CD, Almere, The Netherlands. [www.gmb.nl](http://www.gmb.nl)

Warranty conditions: [www.gmb.nl/warranty](http://www.gmb.nl/warranty)

Product support: [www.gmb.nl/service](http://www.gmb.nl/service) and/or [helpdesk@gembird.nl](mailto:helpdesk@gembird.nl)

## SAFETY

(ENG) To ensure safe handling of the product, follow the safety advice on: (DE/AT) Hinweise zum sicheren Gebrauch der Produkte finden Sie auf: (NL/BE) Voor een veilig gebruik van het product volgt u deze algemene veiligheidsaanwijzingen op: (ES) Para garantizar una manipulación segura de los dispositivos, siga las advertencias de seguridad disponibles en: (CZ) Abyste zajistili bezpečnou manipulaci s výrobkem, dodržujte bezpečnostní pokyny na: (FR/BE) Pour garantir une manipulation sûre des appareils, suivez les consignes de sécurité sur: (IT) Per garantire una manipolazione sicura del prodotto, seguire i consigli di sicurezza su: (PT) Para garantir o manuseio seguro do produto, siga as recomendações de segurança em: (PL) Aby obchodzić się bezpiecznie z produktami, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa: (RO) Pentru asigurarea unei manipulări în condiții de siguranță a produsului, urmați recomandările de securitate de la: (SK) Na zaistenie bezpečnej manipulácie so zariadeniami sa riadte bezpečnostnými pokynmi na: (SL) Za zagotavljanje varnega ravnanja z napravami, upoštevajte varnostna navodila, ki jih najdete na: (HR) Da biste osigurali sigurno rukovanje uređajima, pratite sigurnosne savjete na web-mjestu: (HU) A készülékek biztonságos kezelésének érdekelben kövessé a biztonsági tanácsokat (BG) За да осигурите безопасна работа на устройствата, следвайте съветите за безопасност по-долу: [www.gmb.nl/safety](http://www.gmb.nl/safety)

(EN) WARRANTY CONDITIONS The receipt must clearly list the date of purchase and the part number, in addition it should be printed. Keep the receipt for the entire warranty period since it is required for all warranty claims. During the warranty period the defective items will be credited, repaired or replaced at the manufacturer's expense. Work carried out under the warranty neither extends the warranty period nor starts a new warranty period. The manufacturer reserves the right to void any warranty claim for damages or defects due to misuse, abuse or external impact (falling down, impact, ingress of water, dust, contamination or break). Warranty parts (e.g. rechargeable batteries) are excluded from the warranty. Upon receipt of the RMA goods, Gembird Europe B.V. reserves the right to choose between replacement of defective goods or issuing a credit note. The credit note amount will always be calculated on the basis of the current market value of the defective products. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, The Netherlands [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service), [helpdesk@gembird.nl](mailto:helpdesk@gembird.nl) (DE/A) GARANTIE BEDINGINGEN Die Garantie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum und der Garantiestart ist durch den Kauf der ersten Garantiezeitung zu bestimmen. Eine Garantieleistung ist nur für Schäden oder Mängel auf Basis der Garantiebedingungen ausgeschlossen. Der Hersteller entweder durch Instanztausch, Austausch mangelfhafter Teile oder im Austausch, beschaffen. Die Ausfüllung der Garantieleistung bewirkt weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeitung. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden oder Mängel die durch unsachgemäße Handhabung oder durch äußere Einwirkung (Sturz, Schlag, Wasser, Staub, Verschmutzung oder Bruch) herbeigeführt wurden. Verschleißteile (z.B. Akkus) sind von der Garantie ausgenommen. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, The Netherlands [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) De bon moet duidelijk de aankondigdaatum en het onderdeelnummer vermelden, daarnaast moet deze worden afgedrukt. Bewaar de bon voor de gehele garantieperiode, aangezien deze nodig is voor alle garantieclaims. Tijdens de garantieperiode worden de defecte artikelen op kosten van de fabrikant gecrediteerd, gerepareerd of vervangen. Werkzaamheden uitgevoerd onder de garantie verlengen de garantieperiode niet en gaan geen nieuwe garantieperiode in. De fabrikant behoudt zich het recht voor om elke garantieclaim voor schade of defecten als gevolg van verkeerd gebruik, misbruik of externe impact (vallen, stoten, binnendringen van water, stof, vervuiling of breuk) te annuleren. Slijtage (bijv. oplaadbare batterijen) zijn uitgesloten van de garantie. Na ontvangst van de RMA-goederen behoudt Gembird Europe B.V. zich het recht voor om te kezen tussen vervanging van defecte goederen of het afgeven van een creditoleta. Het bedrag van de creditoleta wordt altijd berekend op basis van de huidige marktprijs van de defecte producten. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Nederland [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) support@gmb.nl (ES) CONDICIONES DE GARANTIA El recibo debe indicar claramente la fecha de compra y el número de pieza, además debe imprimirse. Guarde el recibo durante todo el período de garantía, ya que se requiere para todas las reclamaciones de garantía. Durante el período de garantía, los artículos defectuosos serán acreditados, reparados o reemplazados por cuenta del fabricante. El trabajo realizado por el fabricante no extiende la garantía ni comienza una nueva garantía. Una garantía es excluida para daños o defectos causados por uso incorrecto, abuso o impacto externo (caída, impacto, ingreso de agua, polvo, contaminación o rotura). Los artículos de repuesto (por ejemplo, baterías recargables) están excluidos de la garantía. Al recibir los productos defectuosos, Gembird Europe B.V. reserva el derecho de elegir entre el reemplazo de los productos defectuosos o la emisión de una nota de crédito. El monto de la nota de crédito siempre se calculará sobre la base del valor de mercado actual de los productos defectuosos. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Países Bajos [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (CZ) ZÁRUKA PODLEVNÍK Potvrzení musí jasné uvádět datum nákupu a číslo dílu, navíc by mělo být vytisknuto. Usochovte účtenku po celou životnost záruky. Během záruční doby budou vždy polohy příspěvky opraveny nebo vyměněny na náhradu výrobce. Práce provedené v rámci záruční doby budou vždy záruční doby prodlouženy až do výrobcův koncového termínu. Výrobce má právo vrátit záruku vloženou. Po přijetí záruční doby RMA si společnost Gembird Europe B.V. vyhrazuje právo vybrat mezi výměnou novouho produktu nebo vydáním nového záručního období. Práce prováděné v rámci záruční doby budou vždy vypočítány na zakladě aktuální tržní hodnoty vadných produktů. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Nizozemska [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (FR/B) CONDITIONS DE GARANTIE Le recetps doit indiquer clairement la date d'achat et le numero de piece, en plus il doit être imprime. Conservez le recetps pendant toute la période de garantie, car il est requis pour toutes les réclamations de garantie. Pendant la période de garantie, les articles effectués ne sont pas prolongent pas la période de garantie ni commencent une nouvelle période de garantie. Le fabricant se réserve de réservé le droit d'annuler toute demande de garantie pour dommages ou défauts dus à une mauvaise utilisation, un abus ou un impact externe (chute, impact, infiltration d'eau, poussière, contamination ou rupture). Les pièces d'usage (par exemple les piles rechargeables) sont exclues de la garantie. À la réception des marchandises défectueuses, Gembird Europe B.V. se réserve le droit de choisir entre le remplacement des marchandises défectueuses ou l'émission d'une note de crédit. Le montant de la note de crédit sera toujours calculé sur la base de l'attuale valeur de marché des produits défectueux. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Paesi Bassi [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (PT) CONDIÇÕES DE GARANTIA O recetps deve listar claramente a data da compra e o número de peça; em pl. não doit étre imprime. Conservar o recetps pendant a todo o período de garantia, pois é necessário para todas as reclamações de garantia. Durante o período de garantia, os itens defeituosos serão creditados, reparados ou substituídos, a custos da fabricante. O trabalho realizado sob a garantia não prolonga a garantia para um novo período de garantia. O fabricante tem o direito de substituir o item defeituoso ou emitir uma nova garantia. O trabalho realizado sob a garantia não é considerado para o novo período de garantia. As peças desgastadas (por exemplo, baterias recarregáveis) estão excluídas da garantia. Após o recebimento das mercadorias RMA, a Gembird Europe B.V. se reserva o direito de escolher entre a substituição de mercadorias defeituosas ou a emissão de uma nota de crédito. O valor da nota de crédito será sempre calculado com base no valor atual do mercado dos produtos defeituosos. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Países Bajos [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (PL) WARUNKI GWARANCJI Potwierdzenie musi wyraźnie zazwierac date zakupu i numer części, a ponadto powinno zostać wydrykowane. Zachowaj paragon przed cały okres gwarancji, poniewaz jest on wymagany w przypadku wszelkich roszczeń gwarancyjnych. W okresie gwarancyjnym wadliwe elementy zostaną zapisane, naprawione lub wymienione na koszt producenta. Prace przeprowadzone w ramach gwarancji nie prowadzą do przedłużenia okresu gwarancji ani nie rozpryczają nowego okresu gwarancji. Producent zastrzega sobie prawo do unieważnienia wszelkich roszczeń gwarancyjnych za szkody lub wady spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, niewłaściwym użytkowaniem lub oddziaływaniami zewnętrznymi (upadek, uderzenie, wnikanie wody, kurzu, zanieczyszczenia lub pęknięcie). Części zużywające się (np. akumulatory) są wyłączone z gwarancji. Po otrzymaniu towarów RMA, Gembird Europe B.V. zatrzymuje sobie prawo wyboru między naprawą a nowym wadliwym towarem lub wstawieniem nowej kredytowej. Kwota noty kredytowej będzie zawsze obliczana na podstawie bieżącej wartości rynkowej wadliwych produktów. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Holandia [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (RO) CONDITII DE GARANTIE Chitanta trebuie să enumere clar data achiziției și numărul piesei, în plus, trebuie să fie tipărită. Păstrați chitanța pe întregă perioadă de garantie deoarece este necesară pentru toate cerințele de garantie. În perioada de garantie, articolele defectuoase nu sunt prelungite sau încearcă să prelungească perioada de garantie și încearcă să înceapă o nouă perioadă de garantie. Produtorul se rezerva să încerce să anuleze cerința de garantie dacă este datorată unui abușiv, unui impact sau unei deteriorări. Piesele de uz (de exemplu, bateriile recarregabile) sunt excluse din garanție. În momentul primului contact cu produsul defectuos, Gembird Europe B.V. își rezervă dreptul de a alege către producător că skoda este cauzată de o greșeală tehnică sau de un defect de fabricație. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Olanda [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) (HU) GARANCIÁT FELTÉTELÉK A biztosításra engedélyezett időszakban a vásárlás dátuma és a címzett garanciálásra vonatkozó telephely a teljes jogával kölcsönösen jogosult az igények teljes kifizetésére. A jogosultság időtartama nem indítanak a jogtól kezdve. A gyártó jogosult a törlesztésre a jogot, hogy érvényesítse a juttalási igényt a garanciálás használatával, viszont nem jogosult használni a garanciaidőt. Az igénylés ószegét minden a hibás termékkel aktualis piaci értékkel számítjuk ki. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Hollandia [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service) support@gmb.nl (BL) ГАРАНЦИОННИЙ УСЛОВІЙ В касеті бесяпка треба ясно дає посочені датага на закупунку и номеры на части, осенен това гра бъде отпечатан. Запасете касета бесяпка за цима гарантционен период, тък като та е необхідна за всінни гарантционни реікамії. По време на гарантционен срок дефектите артикули ще бъдат кредитирани, ремонтирани или заменени за сметка на производителя. Работата, извършена в рамките на гарантционен срок, не допринася за продължаване на гарантционен период. Производителят, когато заменя дефектни, дължава се на неправилна употреба, злоупотреба или външен удар (падане, удар, проникване във външни). Износватса се части (например акумуляторни батерии) са изключени от гарантията. При получаване на RMA стоки Gembird Europe B.V. запазя право да избира между замяна на дефектни стоки или издаване на кредитно известие. Сумата на кредитното известие винаги ще е съвпадаща на тукущата пазарна стойност на дефектните продукти. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Холандия [www.gembird.nl/service](http://www.gembird.nl/service), helpdesk@gembird.nl

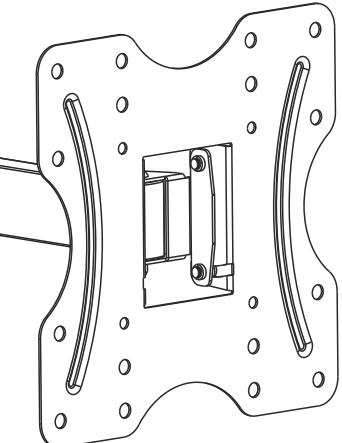
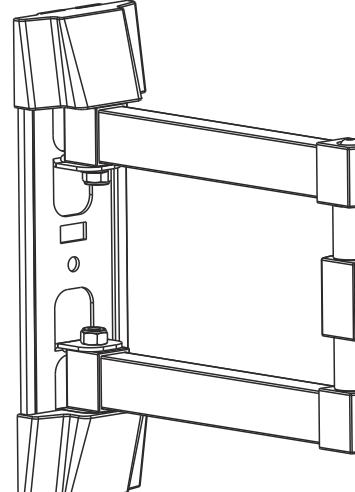


# gembird®

USER MANUAL • HANDBUCH • HANDLEIDING • MANUALE D'USO  
• MANUAL DE USUARIO • MANUAL DO USUÁRIO • MANUEL  
DESCRIPTIF • INSTRUKCJA OBSŁUGI • UŽIVATEĽSKÝ MANUÁL  
• ІНСТРУКЦІЯ КОРистувача • ПOUŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA,  
• VARTOTOJO vadovas • MANUAL DE UTILIZARE



100x100  
200x100  
200x200



## TV WALL MOUNT (FULL-MOTION), 23"-42"

